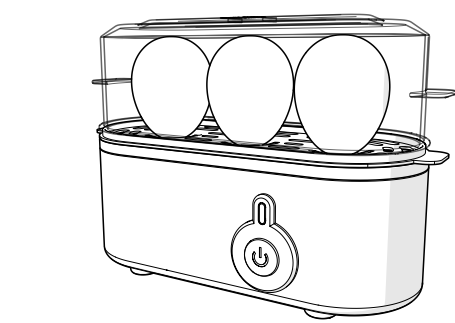


GASTRONOMA

Egg Boiler

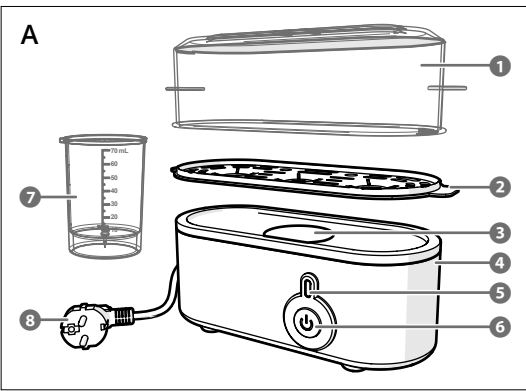
for soft, medium and hard-boiled eggs

QUICK START GUIDE



For more information see the extended manual online:
<https://cdn.nedis.com/manuals/html/18270101>

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade
The Netherlands
support.gastronoma-shop.com



Specifications			
Input voltage	220 - 240 V~ 50 / 60 Hz		
Rated Power	210 W		
Power consumption in off mode	0.0 W		
Time needed to reach off mode	N/A		
Power consumption in standby mode	N/A		
Time needed to reach standby mode	N/A		

1 Egg		
Desired cooking level	Amount of water	Estimated cooking time
1 Soft boiled (runny)	15 ml	5 min
2 Soft boiled (creamy)	20 ml	6 min
3 Medium boiled	30 ml	9 min
4 Hard boiled	45 ml	14 min

2 Eggs		
Desired cooking level	Amount of water	Estimated cooking time
1 Soft boiled (runny)	15 ml	6 min 30 s
2 Soft boiled (creamy)	20 ml	8 min
3 Medium boiled	25 ml	9 min 30 s
4 Hard boiled	35 ml	13 min

3 Eggs		
Desired cooking level	Amount of water	Estimated cooking time
1 Soft boiled (runny)	12 ml	6 min 15 s
2 Soft boiled (creamy)	15 ml	8 min
3 Medium boiled	20 ml	9 min 45 s
4 Hard boiled	30 ml	12 min 30 s

Quick start guide	
-------------------	--

Egg Boiler
For more information, scan the QR code on the front page to see the extended manual.

The original version of this manual is in English (UK). All other language versions are generated using AI-assisted translation. In the event of any discrepancies or inconsistencies, the original English (UK) version shall prevail.

Intended use
This product is intended for cooking eggs. This product is intended for indoor use only. This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. This product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices or similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments. This product is not intended for professional use. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)
1 Cover
2 Egg tray
3 Boiling plate
4 Body

5 Indicator LED
6 Power button
7 Measuring cup
8 Power cable

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Electrical hazard:
 - Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
 - If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- Only use the provided power cable.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- Do not immerse the body, boiling plate, cord or plug in water.
- Do not expose the electrical connections to water or moisture.
- Completely dry the product before using it again.
- Only handle the product with dry hands. Handling with wet hands might cause an electric shock.
- Risk of suffocation:
 - Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

⚠ CAUTION

- Risk of injury:
 - Avoid injuries from the egg pricking device.
- Burn hazard:
 - Some parts of the product can become very hot and cause burns. Special care should be taken when children and vulnerable people are present.
 - If the product is overfilled, boiling water can be ejected.
 - The temperature of accessible surfaces may be high when the product is operating.
 - Do not touch the hot parts of the product directly.
 - Do not switch on the product without the cover on.
 - Always hold the egg tray by the handle.
 - Be careful when removing the cover. Hot steam may escape.
 - Allow the product to cool down before cleaning it.
- Fire hazard:
 - Place the product on a heat resistant surface.
 - Do not switch on the product unless there is water in it.
 - Do not position the product beneath a curtain or wall cabinet.
 - Disconnect the product from the electrical outlet and other equipment if problems occur.
 - Do not pull the power cable over sharp edges.
 - Tripping hazard:
 - Always keep the power cable and the product away from usual walkways.

- NOTICE**
Risk of damaging the product:
 - Do not leave the product unattended when switched on.
 - Do not drop the product and avoid bumping.
 - Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.
 - Do not use scouring pads or steel wool to clean the product, as these can damage the external surface of the product.
 - Ensure the product is clean and dry before storing.

Icon	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Check the contents of the package
Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the service desk via: support.gastronoma-shop.com

Before first use
Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the product. Clean all parts that come in contact with food before use.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Fill the boiling plate **A0** with 70 ml of water.
- Plug the power cable **A0** into a power outlet.
- Press the power button **A0** to bring the water to a boil.
- Unplug the power cable **A0** to switch off the product.
- Discard the water.
- Repeat 2 times to remove any dust or residue from the manufacturing process.

Boiling eggs

- Place the product on a stable and flat surface.
- Fill the measuring cup **A0** with water, according to the number of eggs and desired cooking level. Select the desired cooking level: **1soft (runny) boiled**, **2soft (creamy) boiled**, **3medium boiled**, or **4hard boiled**. Refer to the table in this manual for the recommended amount of water and cooking time.
- Fill the boiling plate **A0** with water.
- Place the egg tray **A0** on the body **A0**.
- Use the pin from the measuring cup **A0** to create a small hole in the eggs.
- Place the eggs on the egg tray **A0**.
- Place the cover **A0** on the egg tray **A0**.
- Plug the power cable **A0** into a power outlet.
- Press the power button **A0** to begin the cooking process. The power indicator LED **A0** lights up. The eggs are ready when all water has evaporated. The indicator LED switches off.
- Press the power button **A0** to switch off the product.
- Unplug the power cable **A0** after use.
- Carefully remove the cover **A0** from the egg tray **A0**.
- Remove the eggs from the product.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- Run cool water over the eggs to stop the cooking.

Warranty
This product is intended for domestic use. Any changes and/or modifications to the product will invalidate the warranty. We can't accept any liability for damage caused by improper use of the product. Normal wear and tear is excluded from warranty.

Disclaimer
Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal
This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.

EU declaration of conformity
We declare that this product is in compliance with the relevant EU legislation. The EU declaration of Conformity is available on our website or can be obtained upon request.

Kurzanleitung	
Eierkocher	18270101
	Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie den QR-Code auf der Titelseite scannen, um das erweiterte Handbuch anzuzeigen.

Die Originalversion dieses Handbuchs ist in Englisch (UK) verfasst. Alle anderen Sprachversionen wurden durch KI-gestützte Übersetzung erstellt. Bei Abweichungen oder Unstimmigkeiten ist die in Englisch (UK) verfasste Originalversion maßgebend.

Anwendung
Dieses Produkt ist zum Kochen von Eiern gedacht. Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht. Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen, Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden. Dieses Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B. in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen. Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)	
1 Abdeckung	5 Anzeige-LED
2 Eierträger	6 Ein/Aus-Taste
3 Messbechle	7 Messbechle
4 Gehäuse	8 Stromkabel

Sicherheitshinweise
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG
Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Gefährliche elektrische Spannung:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vergleichbar qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Stromkabel.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Tauchen Sie das Gehäuse, die Kochplatte, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser.
- Fassen Sie das Produkt nur mit trockenen Händen an. Hanieren mit nassen Händen kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Erstickengefahr:
 - Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
 - Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.

⚠ VORSICHT
Verletzungsgefahr:

- Vermeiden Sie Verletzungen durch die Eierstichvorrichtung.
- Verbrennungsgefahr:
 - Einige Teile des Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und vulnerable Personen anwesend sind.
- Wenn das Produkt überhitzt ist, kann kochendes Wasser austreten.
- Die frei zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs des Produkts heiß sein.
- Berühren Sie die heißen Bauteile des Produktes nicht direkt.
- Schalten Sie das Produkt nicht ohne die Abdeckung ein.
- Halten Sie den Eierträger immer am Griff fest.
- Seien Sie vorsichtig beim Entfernen der Abdeckung. Es kann heißer Dampf austreten.
- Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Brandgefahr:
 - Stellen Sie das Produkt auf eine hitzebeständige Oberfläche.
 - Schalten Sie das Produkt nur ein, wenn sich Wasser darin befindet.
 - Stellen Sie das Produkt nicht unter einem Vorhang oder Wandschrank auf.
 - Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
 - Ziehen Sie das Stromkabel nicht über scharfe Kanten.
 - Stolpergefahr:
 - Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.

HINWEIS
Gefahr der Beschädigung des Produkts:

- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine Scheuerschwämme oder Stahlwolle, da diese die Außenfläche des Produkts beschädigen können.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt sauber und trocken ist, bevor Sie es lagern.

Symbol	Beschreibung
	Kennzeichen für eine heiße Oberfläche. Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung
Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und keine Beschädigungen sichtbar sind. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an den Service Desk unter: support.gastronoma-shop.com

Vor der Inbetriebnahme
Entfernen Sie alle Verpackungs- und Transportmaterialien von der Innen- und Außenseite des Produkts. Reinigen Sie vor der Verwendung alle Teile, die in Berührung mit Lebensmitteln kommen.

- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Füllen Sie die Kochplatte **A0** mit 70 ml Wasser.
- Stecken Sie das Stromkabel **A0** in eine Steckdose ein.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A0** , um das Wasser zum Kochen zu bringen.
- Ziehen Sie das Stromkabel ab **A0** , um das Produkt auszuschalten.
- Schützen Sie das Wasser weg.
- Wiederholen Sie dies 2 mal, um Staub oder Rückstände aus dem Herstellungsprozess zu entfernen.

- Kochen von Eiern**
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
 - Füllen Sie den Messbecher **A0** mit Wasser, entsprechend der Anzahl der Eier und dem gewünschten Garrgrad.
 - Wählen Sie den gewünschten Garrgrad: **1weich (flüssig) gekocht**, **2weich (cremig) gekocht**, **3mittelweich gekocht** oder **4hart gekocht**. Die empfohlene Wassermenge und Garzeit entnehmen Sie bitte der Tabelle in dieser Anleitung.
 - Füllen Sie die Kochplatte **A0** auf das Gehäuse **A0**.
 - Verwende den Stif der Messbechers **A0** , um ein kleines Loch in die Eier zu stechen.
 - Legen Sie die Eier auf den Eierträger **A0**.
 - Setzen Sie die Abdeckung **A0** auf den Eierträger**A0**.
 - Stecken Sie das Stromkabel **A0** in eine Steckdose ein.
 - Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A0** , um den Garvorgang zu starten. Die Betriebsanzeige-LED **A0** leuchtet auf. Die Eier sind fertig, wenn das gesamte Wasser verdampft ist. Die Eier-LED erlischt.
 - Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A0** , um das Produkt auszuschalten.
 - Ziehen Sie nach dem Gebrauch das Stromkabel aus der Steckdose **A0** nach dem Gebrauch.
 - Nehmen Sie die Abdeckung vorsichtig ab **A0** vom Eierträger **A0**.
 - Entnehmen Sie die Eier aus dem Produkt.
 - Die Oberfläche des Heizelements bleibt nach dem Gebrauch noch eine Zeit lang heiß.
 - Lassen Sie kaltes Wasser über die Eier laufen, um den Garvorgang zu stoppen.

Garantie
Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt. Jegliche Änderungen und/oder Modifikationen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. Wir können keine Haftung für Schäden übernehmen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verursacht werden. Normaler Verschleiß ist von der Garantie ausgeschlossen.

Haftungsausschluss
Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Bezug auf Funktion und Design behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Produkt ohne Vorankündigung vorzunehmen. Alle Logos, Marken und Produktanamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Entsorgung
 Dieses Produkt ist für die getrennte Sammlung bei einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die für die Abfallentsorgung zuständige Behörde.

EU-Konformitätserklärung
Wir erklären, dass dieses Produkt den geltenden EU-Richtlinien entspricht. Die EU-Konformitätserklärung ist auf unserer Website verfügbar oder kann auf Anfrage angefordert werden.

Guide d'utilisation rapide	
Cuiseur à œufs	18270101
	Pour plus d'informations, scannez le code QR sur la page de garde pour consulter le manuel complet.

La version originale de ce manuel est rédigée en anglais (Royaume-Uni). Toutes les autres versions linguistiques sont générées à l'aide d'une traduction assistée par IA. En cas de divergences ou d'incohérences, la version originale en anglais (Royaume-Uni) prévaut.

Utilisation prévue
Ce produit est destiné à la cuisson des œufs. Ce produit est prévu pour un usage inférieur uniquement. Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en tant qu'enfants et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ce produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes. Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)
1 Capot
2 Boîtier d'œufs
3 Plaque chauffante
4 Boîtier

5 LED d'indication
6 Bouton d'alimentation
7 Tasse à mesurer
8 Câble d'alimentation

Consignes de sécurité
Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT
Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel. Danger électrique :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Nouvezz pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant d'entretenir et lors du remplacement de pièces.
- Ne plongez pas le boîtier de l'appareil, la plaque chauffante, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau.
- Ne pas exposer les connexions électriques à l'eau ou à l'humidité.
- Séchez complètement le produit avant de le réutiliser.
- Manipulez le produit uniquement avec des mains sèches. La manipulation avec des mains mouillées peut provoquer un choc électrique.
- Interdiction d'échauffement :
 - Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage.
- Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

⚠ ATTENTION
Risque de blessure :

- Évitez les blessures causées par le dispositif de piquage d'œufs.
- Risque de brûlures :
 - Certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Des précautions particulières doivent être prises lorsque des enfants et des personnes vulnérables sont présents.
- Si le produit est trop rempli, de l'eau bouillante peut être projetée.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque le produit fonctionne.
- Ne pas toucher directement les parties chaudes du produit.
- Ne pas mettre le produit sous tension sans poser le couvercle.

- Tenez toujours le plateau d'œufs par la poignée.
- Faites attention lorsque vous retirez le couvercle. De la vapeur chaude peut s'échapper.
- Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer.
- Risque d'incendie :
 - Placez le produit sur une surface résistante à la chaleur.
 - Ne mettez pas le produit en marche s'il ne contient pas d'eau.
 - Ne placez pas le produit sous un rideau ou une armoire murelle.
- Débranchez le produit de la prise secteur et de tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas tirer le câble d'alimentation sur des arêtes vives.
- Risque de rebroussement :
 - Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.

AVIS
Risque d'endommagement du produit :

- Ne pas laisser le produit sans surveillance lorsqu'il est sous tension.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.
- N'utilisez pas de tampons à récurer ni de laine d'acier pour nettoyer le produit, car ceux-ci pourraient endommager sa surface extérieure.
- Assurez-vous que le produit est propre et sec avant de le ranger.

Icone	Description
	Indication de surface chaude. Tout contact peut provoquer des brûlures. Ne pas toucher.

Vérifier le contenu de l'emballage
Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et qu'aucun dommage n'est visible sur celles-ci. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contactez le service d'assistance via : support.gastronoma-shop.com

Avant la première utilisation
Retirez tous les matériaux d'emballage et de transport à l'intérieur et à l'extérieur du produit. Avant utilisation, nettoyez toutes les pièces qui entrent en contact avec des aliments.

- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Remplissez la plaque chauffante **A0** avec 70 ml d'eau.
- Branchez le câble d'alimentation **A0** à une prise de courant.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation **A0** pour faire bouillir l'eau.
- Débranchez le câble d'alimentation **A0** pour mettre l'appareil hors tension.
- Jetez l'eau.
- Répétez 2 fois afin d'éliminer toute poussière ou tout résidu du processus de fabrication.

Faire bouillir les œufs

- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Remplissez la tasse à mesurer **A0** d'eau, en fonction du nombre d'œufs et du degré de cuisson souhaité. Sélectionnez le degré de cuisson souhaité : **1à point (cœur coulant)**, **2à point (crèmeux)**, **3à point**, ou **4bien cuit**. Reportez-vous au tableau figurant dans ce manuel pour connaître la quantité d'eau recommandée et le temps de cuisson.
- Remplissez la plaque chauffante **A0** d'eau.
- Placez le plateau d'œufs **A0** sur le boîtier **A0**.
- Utilisez la pointe de la tasse à mesurer **A0** pour percer un petit trou dans les œufs.
- Placez les œufs sur le plateau d'œufs **A0**.
- Placez le capot **A0** sur le plateau d'œufs **A0**.
- Branchez le câble d'alimentation **A0** à une prise de courant.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation **A0** pour lancer la cuisson. L'indicateur d'alimentation LED **A0** s'allume. Les œufs sont prêts lorsque toute l'eau s'est évaporée. La LED d'indication s'éteint.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation **A0** pour éteindre l'appareil.
- Débranchez le câble d'alimentation **A0** après utilisation.
- Retirez délicatement le capot **A0** du plateau d'œufs **A0**.
- Sortez les œufs du produit.
- La surface de l'élément chauffant reste chaude après utilisation.
- Faites couler de l'eau fraîche sur les œufs pour arrêter la cuisson.

Garantie
Ce produit est destiné à un usage domestique. Tout changement et/ou modification du produit annule la garantie. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée du produit. L'usage normale est exclue de la garantie.

Clause de non-responsabilité
En raison du développement constant de nos produits en termes de fonction et de conception, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis. Tous les logos, marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

Traitement des déchets
 Ce produit est destiné à être collecté séparément dans un point de collecte approprié. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, contactez le revendeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration UE de conformité
Nous déclarons que ce produit est conforme à la législation européenne applicable. La Déclaration UE de conformité est disponible sur notre site internet ou peut être obtenue sur demande.

Snelstartgids	
Eierkoker	18270101
	Scan voor meer informatie de QR-code op de voorpagina om de uitgebreide handleiding te bekijken.

De originele versie van deze handleiding is in het Brits-Engels. Alle andere taalversies zijn met behulp van AI-ondersteunde vertaling gegenereerd. In geval van verschillen of tegenstrijdigheden is de originele Brits-Engelse versie doorslaggevend.

Bedoeld gebruik
Dit product is bedoeld voor het koken van eieren. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundigge gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type 'bed & breakfast'. Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)	
1 Deksel	5 LED-contrôlelampje
2 Eierrekje	6 Aan/uit-knop
3 Kookplaat	7 Maatbeker
4 Behuizing	8 Stroomkabel

Veiligheidsvoorschriften
Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING
Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elektrisch gevaar:

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Om gevaar te voorkomen moet een beschadigd netsnoer door de fabrikant, zijn onderhoudsmonteur of iemand met vergelijkbare kwalificaties worden vervangen.
- Gebruik alleen de meegeleverde stroomkabel.
- Drücken Sie vor power onderhoud alle delen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u het reinigt.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron voor onderhoud en bij het vervangen van onderdelen.
- Dompel de behuizing, de kookplaat, het snoer of de stekker niet onder in water.
- Stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water of vocht.
- Droog het product volledig voordat u het opnieuw gebruikt.
- Raak het product alleen met droge handen aan. Aanraken met natte handen kan een elektrische schok veroorzaken.
- Verstikkingsgevaar:
 - Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

⚠ VOORZICHTIG
Kans op letsel:

- Vermijd verwondingen met de eierprikker.
- Brandgevaar:
 - Sommige onderdelen van het product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Er moet goed opgelet worden wanneer er kinderen en kwetsbare mensen aanwezig zijn.
 - Als het product te vol is, kan er kokend water uit spuiten.
 - De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het product gebruikt wordt.
- Raak de hete delen van het product niet direct aan.
- Zet het product niet aan als het deksel er niet op zit.
- Houd het eierrekje altijd bij het handvat vast.
- Wees voorzichtig bij het verwijderen van het deksel. Er kan hete stoom ontsnappen.
- Laat het product afkoelen voordat u het gaat reinigen.
- Brandgevaar:
 - Plaats het product op een hittebestendig oppervlak.
 - Schakel het product niet in als er geen water in zit.
 - Plaats het product niet onder een gordijn of wandkast.
 - Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Trek het netsnoer niet over scherpe randen.
- Gevaar voor struikelen:
 - Houd het netsnoer en het product altijd uit de buurt van de gangbare looppaden.

LET OP
Risico op beschadiging van het product:

- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of aceton bij het schoonmaken van het product.
- Gebruik geen schuurpoeders of staalwol om het product schoon te maken, omdat deze het buitenoppervlak van het product kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat u het opbergt.
- Indicatie dat aangeeft dat het oppervlak heet is. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Pictogram	Beschrijving
	Indicatie dat aangeeft dat het oppervlak heet is. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Inhoud van de verpakking controleren
Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of er geen zichtbare schade aan de onderdelen is. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met de servicedesk via: support.gastronoma-shop.com

Voor het eerste gebruik
Verwijder alle verpakkings- en transportmaterialen van de binnen- en buitenkant van het product. Reinig voor gebruik alle onderdelen die in contact komen met voedsel.

- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Vul de kookplaat **A0**

Bollitura delle uova

- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Riempire il misurino **A0** con acqua, in base al numero di uova e al grado di cottura desiderato.
- Seleziona il grado di cottura desiderato: **1) morbido (liquido)** **bolllito** **2) bollito morbido (cremoso)** **3) bollito medio**, oppure **4) ben cotta**. Consultare la tabella in questo manuale per la quantità d'acqua e il tempo di cottura consigliati.
- Riempire la piastra di ebollizione **A0** con acqua.
- Posizionare la vaschetta per le uova **A2** sulla scocca **A0**.
- Usa lo stecchino del misurino **A0** per praticare un piccolo foro nelle uova.
- Metti le uova nella vaschetta per le uova **A0**.
- Posizionare il coperchio **A0** sul vassoio per le uova**A2**.
- Collegare il cavo di alimentazione **A0** a una presa di corrente.
- Premerle il pulsante di accensione **A0** per avviare la cottura. L'indicatore di illuminazione LED **A0** si accende.

Le uova sono pronte quando tutta l'acqua è evaporata. La Spia LED si spegne.

- Premerle il pulsante di accensione **A0** per spegnere il prodotto.
- Scollegare il cavo di alimentazione **A0** dopo l'uso.
- Rimuovere con cautela il coperchio **A0** dalla vaschetta per le uova **A2**.
- Rimuovere le uova dal prodotto.
- Dopo l'uso, la superficie dell'elemento riscaldante rimane calda.
- Sciagquare le uova in acqua fredda per arrestare la cottura.

Garanzia

Qualunque prodotto è destinato all'uso domestico. Qualsiasi ambiente e/o modifica al prodotto invalida la garanzia. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto. La normale usura è esclusa dalla garanzia.

Esclusione di responsabilità

A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti in termini di funzionalità e design, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso. Tutti i loghi, i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti come tali.

Smaltimento

Questo prodotto è destinato alla raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'autorità locale responsabile della gestione dei rifiuti.

Dichiarazione UE di conformità

Dichiariamo che questo prodotto è conforme alla normativa UE applicabile. La Dichiarazione UE di conformità è disponibile sul nostro sito web o può essere richiesta su richiesta.

 Guía de inicio rápido	
 Para más información, escanee el código QR de la portada para ver el manual ampliado.	18270101

La versión original de este manual está redactada en inglés (Reino Unido). Todas las versiones en otros idiomas se han generado mediante traducción asistida por IA. En caso de discrepancias o inconsistencias, prevalecerá la versión original en inglés (Reino Unido).

Uso previsto por el fabricante

Este producto está destinado para cocinar huevos. Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores. Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión. Este producto está diseñado para su uso en entornos domésticos, para tareas domésticas típicas y también puede ser utilizado por usuarios no expertos en sitios tales como: tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entos de tipo residencial. Este producto no está diseñado para un uso profesional. Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- Cubierta
- Bandeja de huevos
- Placa calefactora
- Carcasa
- Indicador LED
- Botón Power
- Vaso de medición
- Cable de alimentación

Instrucciones de seguridad

Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el empaque y este documento para futuras consultas.

ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Riesgo eléctrico:
 - No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el producto presenta daños o está defectuoso.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por personas con una cualificación similar para evitar situaciones de peligro.
- Utilice solamente el cable de alimentación suministrado.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de hacer una revisión y al sustituir piezas.
- No sumerja la carcasa del aparato, la placa calefactora, el cable ni el enchufe en agua.
- No exponga las conexiones eléctricas al agua o a la humedad.
- Seca completamente el producto antes de volver a utilizarlo.
- Maneje el producto solo con las manos secas. Tocarlos con las manos húmedas puede causar una descarga eléctrica.

Riesgo de asfixia:

- No juegues con los niños jugando con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje siempre fuera del alcance de los niños.

- No pise el cable de alimentación por bordes afilados.
 - Peligro de tropiezo:
 - Mantenga siempre el cable de alimentación y el producto alejados de los sitios de paso habituales.
- AVISO**
- Riesgo de dañar el producto:
- No deje el producto desatendido cuando esté enchufado.
 - No debe caer el producto y evite que sufra golpes.
 - Para limpiar el producto, no utilice productos de limpieza agresivos como amoníaco, ácido o acetona.
 - No utilice estropajos ni lana de acero para limpiar el producto, ya que pueden dañar la superficie externa del mismo.
 - Asegúrese de que el producto esté limpio y seco antes de guardarlo.
- Icono**
- | Descripción | Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar. |
|-------------|---|
|-------------|---|
- Compruebe el contenido del paquete**
- Compruebe que todas las piezas estén presentes y que no presenten daños visibles. Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con el servicio de asistencia a través de: support.gastronoma-shop.com
- Antes del primer uso**
- Retire todos los materiales de embalaje y transporte del interior y el exterior del producto.
- Limpie todas las piezas que entran en contacto con los alimentos antes del uso.
- Coloque el producto en una superficie estable y plana.
 - Llena la placa calefactora **A0** con 70 ml de agua.
 - Enchufa el cable de alimentación **A0** a una toma de corriente.
 - Pulsa el Botón Power **A0** para que el agua empiece a hervir.
 - Desenchufa el cable de alimentación **A0** para apagar el producto.
 - Deseche el agua.
 - Repita 2 veces para eliminar cualquier polvo o residuo del proceso de fabricación.
- Cómo hervir huevos**
- Coloque el producto en una superficie estable y plana.
 - Llena el cable de medidor **A0** con agua, según el número de huevos y el punto de cocción deseado: **1) blando (líquido)** **2) hervido suave (cremoso)** **3) hervido medio** o **4) bien cocido**. Consulte la tabla de este manual para conocer la cantidad de agua y el tiempo de cocción recomendados.
 - Llena la placa calefactora **A0** con agua.
 - Coloca la bandeja de huevos **A0** sobre la carcasa **A0**.
 - Utilice el alfiler del vaso medidor **A0** para hacer un pequeño agujero en los huevos.
 - Coloca los huevos en la Bandeja de huevos **A0**.
 - Coloca la cubierta **A0** sobre la bandeja de huevos**A0**.
 - Enchufa el cable de alimentación **A0** a una toma de corriente.
 - Pulsa el Botón Power **A0** para iniciar el proceso de cocción. El Indicador LED de encendido **A0** se enciende. Los huevos estarán listos cuando se haya evaporado toda el agua. El Indicador LED se apagará.
 - Pulsa el Botón Power **A0** para apagar el producto.
 - Desenchufa el cable de alimentación **A0** después de usarla.
 - Retira con cuidado la cubierta **A0** de la bandeja de huevos **A0**.
 - Retire los huevos del producto.
 - La superficie del elemento calefactor sigue estando caliente tras su uso.
 - Deje correr agua fría sobre los huevos para detener la cocción.
- Garantía**
- Este producto está destinado al uso doméstico. Cualquier cambio y/o modificación del producto invalidará la garantía. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado del producto. El desgaste normal queda excluido de la garantía.
- Descargo de responsabilidad**
- Debido al constante desarrollo de nuestros productos en cuanto a función y diseño, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el producto sin previo aviso. Todos los logotipos, marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios y, por tanto, se reconocen como tales.
- Eliminación**
- Este producto está destinado a la recogida selectiva en un punto de recogida adecuado. No deseche el producto con los residuos domésticos. Para más información, póngase en contacto con el vendedor o con la autoridad local responsable de la gestión de residuos.
- Declaración UE de conformidad**
- Declaramos que este producto cumple con la legislación de la UE aplicable. La Declaración UE de conformidad está disponible en nuestro sitio web o puede solicitarse bajo petición.

 Guia de iniciação rápida	
 Cozedor de ovos	18270101
 Para mais informações, digitalize o código QR na página inicial para ver o manual alargado.	

A versão original do presente manual é em inglês (Reino Unido). Todas as outras versões em outros idiomas são geradas com recurso a tradução assistida por IA. Em caso de discrepâncias ou inconsistências, prevalecerá a versão original em inglês (Reino Unido).

Utilização prevista

Este produto foi concebido para cozer ovos.

Este produto destina-se apenas a utilização interior.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos para tarefas domésticas típicas e também pode ser manipulado por utilizadores não experientes para os mesmos fins, por exemplo em lojas, escritórios, outros ambientes de trabalho semelhantes, casas rurais, clientes em hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial e/ou alojamento local.

Este produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

- Peças principais (imagem A)**
 - Lâmpa
 - Bandeja para ovos
 - Placa de ebulição
 - Carcaça
 - LED indicador
 - Botão de alimentação
 - Copo de medição
 - Cabo de alimentação

Instruções de segurança

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Atenção**
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Risco elétrico:
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de reparação ou por pessoas equipadas si surgem problemas.

- com qualificações semelhantes, de modo a evitar situações de perigo.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção ou substituir peças.
- Não mergulhe a carcaça do aparelho, a placa de ebulição, o cabo ou a ficha na água.
- Não exponha as ligações elétricas a água ou humidade.
- Seque completamente o produto antes de voltar a utilizá-lo.
- Apenas manuseie o produto com as mãos secas. O manuseamento com as mãos húmidas pode provocar choque elétrico.

Risco de asfixia:

- Não deixe as crianças brincarem com o material de embalagem. Mantenha sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

⚠ CUIDADO

Risco de lesão:

- Evite ferimentos provocados pelo dispositivo de perfuração de ovos.

Perigo de queimadura:

- Algumas partes do produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Devem ser tomadas precauções especiais na presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o produto estiver cheio demais, a água a ferver pode ser ejetada.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o produto está a funcionar.
- Não toque nas partes quentes do produto diretamente.
- Não ligue o produto sem a tampa colocada.
- Sequre sempre a bandeja para ovos pela pega.
- Terma cuidado ao remover a tampa. Pode sair vapor quente.
- Deixe o produto arrefecer antes de limpá-lo.

Perigo de incêndio:

- Coloque o produto sobre uma superfície resistente ao calor.
- Não ligue o produto a menos que haja água dentro dele.
- Não coloque o produto debaixo de uma cortina ou armário de parede.

Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.

- Não puxe o cabo de alimentação sobre arestas afiadas.

Perigo de tropeçar:

- Mantenha sempre o cabo de alimentação e o produto afastado de locais de passagem habitual.

- AVISO**
 - Risco de danos para o produto:
 - Não toque o produto sem vigilância quando ligado.
 - Não deixe cair o produto e evite impactos.
 - Não utilize produtos de limpeza químicos, tais como amoníaco, ácidos ou acetona para limpar o produto.
 - Não utilize esfregões abrasivos ou palha-de-aço para limpar o produto, pois estes podem danificar a superfície externa do produto.
 - Certifique-se de que o produto está limpo e seco antes de guardá-lo.
 - Icone**
 - Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.
- Verifique o conteúdo da embalagem**
- Verifique se todas as peças estão presentes e se não há danos visíveis nas partes. Se alguma peça estiver faltando ou danificada, entre em contacto com o serviço de assistência através do site: support.gastronoma-shop.com

- Antes da primeira utilização**
- Remova todos os materiais de embalagem e transporte do interior e exterior do produto.
- Limpe todas as peças que entram em contacto com os alimentos antes de utilizá-las.
- Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
- Encha a placa de ebulição **A0** com 70 ml de água.
- Ligue o cabo de alimentação **A0** numa tomada.
- Prima o botão de alimentação **A0** para ferver a água.
- Desligue o cabo de alimentação **A0** para desligar o produto.
- Deite a água fora.
- Repita 2 vezes para remover eventuais poeiras ou resíduos do processo de fabricação.

- Cozer ovos**
- Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
- Encha o copo medidor **A0** com água, de acordo com o número de ovos e o ponto de cozedura desejado.
- Selecione o grau de cozedura pretendido: **1) mole (líquido)** **2) cozido macio (cremoso)** **3) cozido médio** ou **4) cozido duro**. Consulte a tabela neste manual para saber a quantidade de água e o tempo de cozedura recomendados.
- Encha a placa de ebulição **A0** com água.
- Coloque a bandeja para ovos **A0** sobre a carcaça **A0**.
- Use o alfinete do copo medidor **A0** para fazer um pequeno orifício nos ovos.
- Coloque os ovos na Bandeja para ovos **A0**.
- Coloque a tampa **A0** na bandeja para ovos**A0**.
- Ligue o cabo de alimentação **A0** numa tomada.
- Prima o botão de alimentação **A0** para iniciar o processo de cozedura.
- O LED indicador de alimentação **A0** acende-se.
- Os ovos estarão prontos quando toda a água tiver evaporado. O LED indicador apaga-se.
- Prima o Botão de alimentação **A0** para desligar o produto.
- Desligue o cabo de alimentação **A0** após a utilização.
- Retire com cuidado a tampa **A0** da bandeja para ovos **A0**.
- Retire os ovos do aparelho.
- A Superfície do elemento de aquecimento fica quente após a utilização.
- Passa água fria sobre os ovos para parar a cozedura.

Garantia

Este produto destina-se a uma utilização doméstica. Quaisquer alterações e/ou modificações ao produto invalidam a garantia. Não podemos aceitar qualquer responsabilidade por danos causados por uma utilização incorrecta do produto. O desgaste normal está excluído da garantia.

- Isenção de responsabilidade**
- Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos em termos de função e design, reservamo-nos o direito de efetuar alterações ao produto sem aviso prévio. Todos os logótipos, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos titulares e são reconhecidos como tal.

- Peças principais (imagem A)**
 - Lâmpa
 - Bandeja para ovos
 - Placa de ebulição
 - Carcaça
 - LED indicador
 - Botão de alimentação
 - Copo de medição
 - Cabo de alimentação
- Instruções de segurança**
- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

- Atenção**
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Risco elétrico:
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de reparação ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar situações de perigo.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção ou substituir peças.
- Não mergulhe a carcaça do aparelho, a placa de ebulição, o cabo ou a ficha na água.
- Não exponha as ligações elétricas a água ou humidade.
- Seque completamente o produto antes de voltar a utilizá-lo.
- Apenas manuseie o produto com as mãos secas. O manuseamento com as mãos húmidas pode provocar choque elétrico.

Risco de asfixia:

- Não deixe as crianças brincarem com o material de embalagem. Mantenha sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

⚠ CUIDADO

Risco de lesão:

- Evite ferimentos provocados pelo dispositivo de perfuração de ovos.

Perigo de queimadura:

- Algumas partes do produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Devem ser tomadas precauções especiais na presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o produto estiver cheio demais, a água a ferver pode ser ejetada.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o produto está a funcionar.
- Não toque nas partes quentes do produto diretamente.
- Não ligue o produto sem a tampa colocada.
- Sequre sempre a bandeja para ovos pela pega.
- Terma cuidado ao remover a tampa. Pode sair vapor quente.
- Deixe o produto arrefecer antes de limpá-lo.

Perigo de incêndio:

- Coloque o produto sobre uma superfície resistente ao calor.
- Não ligue o produto a menos que haja água en su interior.
- No coloque el producto debajo de una cortina o un armario de pared.

Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.

- Värmeelementets yta är fortfarande varm efter användning.
- Spola aldrig med kallt vatten för att stoppa kokingen.

- Garanti**
- Denna produkt är avsedd för hushållsbruk. Alla ändringar och/eller modifieringar av produkten gör garantin ogiltig. Vi kan inte ta något ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten. Normalt slitage omfattas inte av garantin.

Friskrivningsklausul

På grund av den ständiga utvecklingen av våra produkter vad gäller funktion och design förbehåller vi oss rätten att göra ändringar i produkten utan föregående meddelande. Alla logotyper, varumärken och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive innehavare och erkänns härmed som sådana.

- Bortskaffning**
- Denna produkt är avsedd för separat insamling vid en lämplig uppsamlingsplats. Produkten får inte kastas i hushållsavfall. För mer information, kontakta återförsljaren eller den lokala myndighet som ansvarar för avfallshandteringen.

EU-förskrän om överensstämmelse

Vi intygar att denna produkt uppfyller tillämplig EU-lagstiftning. EU-förskrän om överensstämmelse finns på vår webbplats eller kan erhållas på begäran.

 Pika-aloitusopas	
 Munankeitin	18270101

Tämä käyttöoppaan alkuperäinen kieli on brittienglanti. Kaikki muut kielet on tuotettu tekoläilykseen siirtäen mallista.

Mahdollisten eroavuuksien tai epäkohdennomakaussuiksen yhteydessä alkuperäinen englanninkielinen versio on ratkaiseva.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu munien keittämiseen. Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, jolla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemus elämästä ja tiedon puuttessa, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa tuotetta ilman valvontaa. Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten: hengenlöstön keittitoilissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maastiloilla, hoteleissa, moteleissa ja muun tyyppisissä.

Oppina inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.

- Koppla bort produkten från strömkällan före städning.
- Koppla bort produkten från kraftkällan före service och utbyte av delar.
- Sänk inte ner höljët, kokplattan, sladden eller kontakten i vatten.
- Exponera inte de elektriska anslutningarna för vatten eller fukt.
- Hantera produkten helt innan du använder den igen.
- Exponera inte de elektriska anslutningarna för vatten eller fukt. Kvarningsrisk:
- Barn får inte leka med emballaget. Håll alltid emballaget utom räckhåll för barn.

Turvallisuusohjeet

Huolehdi siitä, että olet lkenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

 Tärkeimmät osat (kuva A)	
 1 Kansi 2 Munateline 3 Keittölevy 4 Kotelo	 5 LED-merkkivalo 6 Virtapaino 7 Mittakuppi 8 Virtajohto

VAROITUS

Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvutun mukaisesti.

Sähkövaara:

- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Jos virtajohto vaurioituu, se on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajalla, sen huoltoedustajalla tai vastaavaan pätevyyden omaavalla henkilöllä.
- Käytä vain mukana toimitettua virtajohtoa.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltaa ja osien vaihtamista.
- Älä upota koteloa, keittölevyä, jotta tuota pistoketta veteen.
- Älä altista sähköliitantoja vedelle tai kosteudelle.
- Älä avaa tuote kokonaan ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Käsittele tuotetta vain kuivin käsin. Tuotteen käsittely märin käsin voi aiheuttaa sähköiskun.

- Tukehtumisvaara:
 - Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla. Pidä pakkausmateriaalit aina poissa lasten ulottuvista.
- Δ HUOMIO**
- Loukkaantumisvaara:
- Älä loukkaa itseäsi munanreiltsitylaitteella.
- Palovammapaara:
- Tuotteen joutuk osat voivat tulla erittäin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä varovaisuutta on noudatettava, kun paikalla on lapsia ja haavoittuvassa asemassa olevia ihmisiä.
 - Jos tuote on täytetty liikaa, kiehuvaa vettä voi roiskua ulos.
 - Kosketettavissa olevien pintojen lämpötila voi olla korkea tuotteen käytön aikana.
 - Älä koske suoraan tuotteen kuumiin osiin.
 - Käsittele tuotteen virtaa päältä, sen kannsi ei ole paikallaan.
 - Pidä munatelineä aina kiinni kahvasta.
 - Ole varovainen, kun poistat kannen. Kuumaa höyryä voi vapautua.
 - Anna tuotteen jäähtyä ennen sen puhdistamista.
 - Tulipalovaara:
 - Aseta tuote lämmönkestävälle alustalle.
 - Älä kytkie tuotetta päälle, ellei siinä ole vettä.
 - Älä sijoita tuotetta verhon tai seinäkaapin alle.
 - Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
 - Älä vedä virtajohtoa terävien reunojen yli.
 - Kompastumisvaara:
 - Pidä virtajohto ja tuote aina poissa pakkausta, joissa kuljetaan paljon.

HUOMAUTUS

Tuotteen vaurioitumisvaara:

- Älä sijoita tuotetta valvomatta sen ollessa kytkettynä päälle.
- Varo pudottamasta ja tönäisemistä tuotetta.
- Asiaskäypalveluun osoitteessa: support.gastronoma-shop.com

- Ennen ensimmäistä käyttökertaa**
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit tuotteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Puhdista ennen käyttöä kaikki osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa.
- 1. Aseta tuote vaakalle a tasaiselle alustalle.
- 2. Täytä keittölevy **A0** 70 ml vettä.
- 3. Kytke virtajohto **A0** pistorasiin.

- HUOMAUTUS**
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit tuotteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Puhdista ennen käyttöä kaikki osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa.
- 1. Aseta tuote vaakalle a tasaiselle alustalle.
- 2. Täytä keittölevy **A0** 70 ml vettä.
- 3. Kytke virtajohto **A0** pistorasiin.

- Tarkista pakkauksen sisältö**
 - Tarkista, että kaikki osat ovat paikallaan ja että niissä ei ole näkyviä vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä asiaskäypalveluun osoitteessa: support.gastronoma-shop.com
- Ennen ensimmäistä käyttökertaa**
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit tuotteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Puhdista ennen käyttöä kaikki osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa.
- 1. Aseta tuote vaakalle a tasaiselle alustalle.
 - 2. Täytä keittölevy **A0** 70 ml vettä.
 - 3. Kytke virtajohto **A0** pistorasiin.

- Snubelare:
- Hold alltid strömkabeln och produktet unna steder der personer vanligvis går.

- LES DETT**
- Risiko for skade på produktet:
- Ikke la produktet være uten oppsyn når det er slått på.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke bruk sterke kjemiske rengjøringsprodukter som ammoniakk, syre eller aceton når du rengjør produktet.
- Ikke bruk skuresvamber eller stållull til å rengjøre produktet, da dette kan skade produktets ytre overflate.
- Sørg for at produktet er rent og tørt før oppbevaring.

- Ikon**
- Beskrivelse**
- Indikasjon på at overflaten er varm. Kontakt kan forårsake brannskader. Ikke berør.

Sjekk innholdet i pakken

Kontroller at alle deler er til stede og at det ikke er synlige skader på delene. Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt kundeservice via: support.gastronoma-shop.com

Før førstegangs bruk

- Fjern all emballasje og transportmaterieill fra innsiden og utsiden av produktet.
- Rengjør alle delene som kommer i kontakt med mat før bruk.
- 1. Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- 2. Fyll kokende platen **A0** med 70 ml vann.
- 3. Koble strømkabelen **A0** i stikkontakt.
- 4. Trykk på Av/på-knappen **A0** for å koke opp vannet.
- 5. Trekk ut strømkabelen **A0** for å slå av produktet.
- 6. Hell ut vannet.
- 7. Gentia dette 2 ganger for å fjerne støv eller rester som kan være igjen fra produksjonsprosessen.

- Koke egg**
- 1. Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- 2. Fyll målebeleger **A0** med vann, i henhold til antall egg og ønsket stekegrad.
- Velg ønsket tilberedningsgrad: **1) mykt (flytende) kokt**, **2) mykt (kremaktig) kokt**, **3) middels kokt**, eller **4) hardkokt**. Se tabellen i denne bruksanvisningen for anbefalt vannmengde og koketid.
- 3. Fyll kokende platen **A0** med vann.
- 4. Plasser Eggbrett **A0** på huset **A0**.
- 5. Bruk pinnen fra målebelegeret **A0** til å lage et lite hull i eggene.
- 6. Legg eggene på Eggbrettet **A0**.
- 7. Plasser trekk **A0** på Eggbrettet**A0**.
- 8. Koble strømkabelen **A0** i stikkontakt.
- 9. Trykk på Av/på-knappen **A0** for å starte tilberedningen. Strømindikator-LED-lampen **A0** lyser.
- Eggene er ferdige når alt vannet har fordampet. Indikatorlyset slukkes.
- 10. Trykk på Av/på-knappen **A0** for å slå av produktet.
- 11. Trekk ut strø

Ikona	Poips
	Varīje pēc horkým povrchem. Při styku s kůží může dojít k popálení. Nedotýkejte se.
	
Zkontrolujte obsah balení	
Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti přítomny a zda na nich nejsou viditelné žádné poškození. Pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte servisní středisko na adrese: support.gastronoma-shop.com	

Před prvním použitím
Odstráňte veškeré obalové a přepravní materiály z vnější a vnitřní strany výrobku.
Před použitím očistěte všechny části, které se dostávají do styku s potravinami.
• Umístěte výrobek do stabilní a rovny povrch.
• Naplňte varnou desku **A0** ml 70 ml vody.
• Zapojte napájecí kabel **A0** do elektrické zásuvky.
• Stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí **A0** , aby se voda přivedla k varu.
• Odpojte napájecí kabel **A0** , aby se zařízení vypnulo.
• Vylejte vodu.
• Pro odstránění prachu a zbytků z výrobního procesu zopakujte tento proces 2krát.

Vašení vajec

- Umístěte výrobek na stabilní a rovný povrch.
- Naplňte odměrku **A0** vodou podle počtu vajec a požadovaného stupně uvaření.
- Vyberte požadovaný stupeň uvaření: **0****měkké (tekuté) vařené**, **0****měkké (krémové) vařené**, **0****středně vařené** nebo **0****tvrdě vařené**. Doporučené množství vody a dobu vaření najdete v tabulce v tomto návodu.
- Naplňte varnou desku **A0** vodou.
- Umístěte táček na vejce **A0** na kryt **A0**.
- Použijte špendlík z odměrky **A0** k vytvoření malého otvoru ve vejch.
- Vložte vejce do táčky na vejce **A0** a produkt vypněte.
- Položte kryt **A0** na táček na vejce**A0**.
- Zapojte napájecí kabel **A0** do elektrické zásuvky.
- Stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí **A0** a spusťte proces vaření. Rozsvítí se indikátor napájení LED **A0** se rozsvítí. Vejce jsou hotová, jakmile se veškerá voda vypaří. LED kontrolka začne blikat.
- Stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí **A0** a produkt vypněte.
- Pro použití odpojte napájecí kabel **A0** po použití.
- Opakrně sejměte kryt **A0** z táčky na vejce **A0**.
- Vyjměte vejce z výrobku.
- Povrch topného tělesa zůstává po použití horký.

1. Zálitím vajec studenou vodou zastavte proces vaření.

Záruka

Tento výrobek je určen pro domácí použití. Jakékoli změny a/nebo úpravy výrobku mají za následek ztrátu záruky. Nemůžeme převzít žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku. Na běžné opotřebení se záruka nevztahuje.

Vyloučení odpovědnosti

Vzhledem k neustálému vývoji našich výrobků z hlediska funkčnosti a designu si vyhrazujeme právo na změny výrobku bez předchozího upozornění. Všechna loga, značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných držitelů a jsou tímto jako takové uznávány.

Likvidace

Tento výrobek je určen k oddělenému sběru na příslušném sběrném místě. Výrobek nelikvidujte společně s domovním odpadem. Další informace získáte u prodejce nebo u místního úřadu odpovědného za nakládání s odpady.

Prohlášení o shodě EU

Prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s příslušnými právními předpisy EU. Prohlášení o shodě EU je k dispozici na našich webových stránkách nebo na vyžádání.

 Ghid rapid de inițiere	
	
Fierbător de ouă	18270101
	
Pentru mai multe informații, scanați codul QR de pe prima pagină pentru a vedea manualul extins.	
Versiunea originală a acestui manual este în limba engleză (Marea Britanie). Toate celelalte versiuni lingvistice sunt generate prin traducere asistată de inteligența artificială. În cazul unor discrepanțe sau neconcordanțe, versiunea originală în limba engleză (Marea Britanie) va prevala.	

Utilizare preconizată
Produsul este destinat gătirii ouălor.
Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.
Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în privirea utilizării într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicite. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și înțreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
Acest produs este destinat utilizării în gospodării, pentru funcții gospodărești obisnuite și poate fi folosit de asemenea de către utilizatori care nu au nivel de expert pentru funcții gospodărești obisnuite, de exemplu: magazine, birouri sau alte medii de lucru similare, ferme, de către clienții hotelurilor, moteliurilor și altor medii de rezidențial și/sau în medii de tip cazare și medii de dejun.
Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

 Ghid rapid de inițiere	
	
Fierbător de ouă	18270101
	
Pentru mai multe informații, scanați codul QR de pe prima pagină pentru a vedea manualul extins.	
Versiunea originală a acestui manual este în limba engleză (Marea Britanie). Toate celelalte versiuni lingvistice sunt generate prin traducere asistată de inteligența artificială. În cazul unor discrepanțe sau neconcordanțe, versiunea originală în limba engleză (Marea Britanie) va prevala.	

 Ghid rapid de inițiere	
	
Piese principale (imagine A)	
1 Capac 2 Tavă pentru ouă 3 Placă de fierbere 4 Carcasă 5 LED indicator 6 Buton de pornire 7 Cească de măsurare 8 Cablu electric	

Instrucțiuni de siguranță

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

▲ AVERTISMENT
Acest produs este destinat exclusiv conform descrierii din acest manual. Pericol electric.
• Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
• În cazul în care cablul electric este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare, pentru evitarea situațiilor periculoase.
• Folosiți numai cablul de alimentare furnizat.
• Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru înțreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
• Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă ușor înlocuibilă de către utilizator.
• Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de curățare. Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de service și când înlocuiți piese.
• Nu scufundați carcasă, placă de fierbere, cablul sau ștecherul în apă.
• Nu expunetți conexiunile electrice la apă sau umezeală.
• Uscăți complet produsul înainte de a-l utiliza din nou.
• Manevrați produsul exclusiv cu mâinile uscate. Manevrarea cu mâinile ude poate produce electrocutare.
Risc de sufocare:
• Nu lăsați copii să se joace cu materialul care a servit la ambalare. Nu lăsați materialul care a servit la ambalare la îndemâna copiilor.

▲ ATENȚIE Risc de vătămare:	
	

- Evitați eventuale produse de dispozitivul de găurire a oului. Risc de arsuri!
- Unele părți ale produsului se pot infierbăta foarte tare, provocând arsuri. Accordați produsului o atenție deosebită când sunț în preajmă copii și persoane vulnerabile.
- Dacă produsul este umplut excesiv, apa dcoțată poate fi ejectată.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată în timpul funcționării produsului.
- Nu atingeți direct părțile fierbinți ale produsului.
- Nu porniți produsul fără a avea capacul pus.
- Tineți! Întodeauna țavă pentru ouă de mâner.
- Aveți grijă când scoateți capacul. Poate ieși abur fierbinte.
- Țăsați produsul să se răcească înainte de a-l curăța. Pericol de incendiu!
- Asezați produsul pe o suprafață rezistentă la temperatură.
- Nu porniți produsul dacă nu există apă în interiorul acestuia.
- Nu asezați produsul sub o perdea sau un dulap de perete.
- Deconectați produsul de la priza electrică și de la alte echipamente în cazul în care apor vânt.
- Nu trageți cablul de alimentare peste margini ascuțite. Pericol de împiedicare.
- Tineți! Întodeauna cablul de alimentare și produsul departe de locurile pe unde trez persoane în mod obișnuit.

NOTĂ Risc de deteriorare a produsului: • Nu lăsați produsul nesupravegheat când este pornit. • Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile. • Nu folosiți agenți chimici agresivi, de exemplu amoniac, acid sau acetonă la curățarea produsului. • Nu utilizați bureți abrazivi sau vată de otel pentru curățarea produsului, deoarece acestea pot deteriora suprafața exterioră a produsului. • Asigurați-vă că produsul este curat și uscat înainte de depozitare.	
Pictogramă	Describe
	Indicație pentru o suprafață fierbinte. Contactul poate produce arsuri. Nu atingeți.
	
Verificați conținutul ambalajului Verificați dacă toate piesele sunt prezente și dacă nu prezintă semne vizibile de deteriorare. Dacă lipsește piese sau dacă acestea sunt deteriorate, contactați serviciul de asistență la: support.gastronoma-shop.com	

Înainte de prima utilizare

Îndepărtați toate materialele de ambalare și transport din interiorul și exteriorul produsului.
Înainte de utilizare, curățați toate piesele care intră în contact cu alimentele.

- Asezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
- Umpleți Placă de fierbere **A0** cu 70 ml de apă.
- Conectați cablul electric **A0** la priză.
- Apăsati butonul de pornire **A0** pentru a aduce apa la fierbere.
- Deconectați cablul electric **A0** pentru a opri produsul.
- Aruncați apa.
- Repețați de 2 ori pentru a îndepărta orice urme de praf sau reziduiuri din procesul de fabricație.

Fierberea ouălor

- Asezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
- Umpleți paharul de măsurat **A0** cu apă până la linia de ouă și de gradul de coacere dorit. Selectați gradul de fierbere dorit: **0****fierț moale (cu consistență lichidă)**, **0****fierț moale (cremos)**, **0****fierț mediu sau 0****fierț tare**. Consultați tabelul din acest manual pentru cantitatea recomandată de apă și timpul de gătire.
- Umpleți Placă de fierbere **A0** cu apă.
- Asezați tavă pentru ouă **A0** pe carcasă **A0**.
- Folosește apă de la paharul de măsurat **A0** pentru a face o gătească gaură în ouă.
- Asezați ouăle pe tavă pentru ouă **A0**.
- Asezați capacul **A0** pe tavă pentru ouă**A0**.
- Conectați cablul electric **A0** la o priză.
- Apăsati butonul de pornire **A0** pentru a începe procesul de gătire. Indicator de putere LED **A0** se aprinde. Ouăle sunt gata când toată apa s-a evaporat. LED indicatorul se stinge.
- Apăsati butonul de pornire **A0** pentru a opri produsul.
- Deconectați cablul electric **A0** după utilizare.
- Scoateți ouăle din produs.
- Suprafața elementului de încălzire rămâne fierbinte după utilizare.
- Pentru a opri gătitrea, lăsați să curgă apă rece peste ouă.

Garanție
Acest produs este destinat uzului casnic. Orice schimbare și/sau modificare a produsului va invalida garanția. Nu putem accepta nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea neoresponsabilăore a produsului. Uzura normală este exclusă din garanție.

Precizări legale

Datorită dezvoltării constante a produselor noastre în ceea ce privește funcția și designul, ne rezervăm dreptul de a face modificări la produs fără notificare prealabilă. Toate logo-urile, mărcile și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor lor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

Eliminare	
	Acest produs este destinat colectării separate la un punct de colectare adecvat și designul, ne rezervăm dreptul de a face modificări la produs fără notificare prealabilă. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritatea locală responsabilă cu gestionarea deșeurilor.

Declarație UE de conformitate
Declaram că acest produs este conform legislației relevante ale UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe site-ul nostru web sau poate fi obținută la cerere.

EST Lühijuhend	
	
Munakeetja	18270101
	
Lisateabe saameksis kinnigense esilehel olevat QR-koodi, et näha laendatud kasutusjuhendit.	

Käesoleva kasutusjuhendi originaalversioon on inglise keeles (Briti). Käesoleva kasutusjuhendi versioonid on loodud kasutades tehnilistelektki tõlgeta. Võimalike erinevuste või vastuolude korral kehtib ingliskeelne (Briti) versioon.

Ettenähtud otstarve
See toode on mõeldud munade keemiseks. See toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Lapsed alla 8. eluaastast ning isikud, kelle füüsilised, tajulised või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised, tohivad seda toodet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse toote ohtul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi tootega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi toodet puhatada ega hoolida. See toode on mõeldud kasutamiseks koduses keskkonnas tavapärase majapidamistööde tegemiseks, mida võivad kasutada ka mittekesperdid tavapärase majapidamistööde tegemiseks, näiteks: kauplustes, kontortes ja muudes sarnastes töökeskondades, tavalistes majades, hotellides, motellides ja muudes elamu- või keskondades järeli bed & breakfast-i tüüpi keskondades. See toode ei ole mõeldud professionaalseks kasutamiseks. Toote mis tahes muutmine võib mõjutada ohutust, garantiid ja nõuetekohast toimimist.

Peamised osad (joonis A)	
1 Kaaneplitt	5 Indikaator LED
2 Munakarp	6 Toitenupp
3 Keetmispind	7 Mõõduklaas
4 Kest	8 Toitejuhe

5

Indikaator LED

6

Tõitenupp

7

Mõõduklaas

8

Tõitejuhe

Ohutusnõuded

Enne toote paigaldamist või kasutamist tuleb kõik käesolevas ja järgnevas tootdokumendis loetletud ohu- ja enndale selgeks teha. Hoidke pakend ja käesolev dokument edaspidiseks alles.

▲ HOIATUS
Kasutage seadet ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil. Elektriline oht:
• Arge kasutage toodet, kui selle mõni osa on kahjustatud või defektne. Vahetage kahjustatud või defektne toode kohe välja.
• Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks asendada tootja, tema teenindusagent või samalajala kvalifitseeritud isik.
• Kasutage ainult kaasaosutatud toitejuhet.
• Seda seadet võib hooldata ainult kvalifitseeritud tehnik, et vältendada elektrilööki ohtu.
• Arge avage toodet, selle sees ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi.
• Enne puhastamist ühendage toode vooluallikast lahti.
• Enne hoolustat ja osade vahetamist ühendage toode vooluvõrgust lahti.
• Arge kastke kestu, keetmispinnat, juhet ega pistikupesa vette.
• Arge laske elektrihünderust kokku puutuda veega või niskusega.
• Kuivatage toode enne uuesti kasutamist täielikult.
• Kasitage toodet ainult kuivade kate. Märgade katete kaitsemine võib põhjustada elektrilööki.
Ägamiisohu oht:
• Arge laske lastel pakendimaterjaliga mängida. Hoidke pakendimaterjal alati lastele kättesaamatus kohas.

▲ ETTEVAATUST
Vigastuste oht:
• Vältige munade torkimiseadme põhjustatud vigastusi. Põlemisohu:
• Mõned toote osad võivad muutuda väga kuumaks ja põhjustada põletusi. Enlist ettevaatust tuleb järgida laste ja haavatavate inimeste juuresolekul.
• Kui toode on üle tahtnud, võib keev vesi välja pritsida.
• Toote tühjendamisel ajal võib puudutatavate pindade temperatuur olla kõrge.
• Arge puudutage toode kuumi osi otse.
• Arge lülitage toodet sisse, kui kate pole peal.
• Hoiu munakarp alati kaetpeemist kinni.
• Olge kaani eemaldamisel ettevaatlik. Sealt võib väljuda kuum auru.
• Laske tootel enne puhastamist jahtuda. Tuleohu:
• Asetage toode kuumuskindlale pinnale.
• Arge lülitage toodet sisse, kui sellel on tule oht.
• Arge asetage toodet kindardite või muude tuleohtu all.
• Probleemide ilmnemisel ühendage seade vooluvõrgust ja teiest seadest lahti.
• Arge tõmmake toitekaablit varvade servade üle.
Kukkumisoht:
• Hoidke toitejuhe ja toode alati eemal tavapärastest kõnniteedest.

MÄRKUS

Toote kahjustamise oht:
• Arge jätke toodet sisselülitatuna järelevalveta.
• Arge pillake seadet mah ja vältige põrnutusi.
• Arge kasutage seadme puhastamiseks tugevatomeisli keemilisi puhastusvahendeid, nagu ammoniak, hape või atsetoon.
• Arge kasutage toode puhastamiseks abrasiviseid puhastuslappe ega teraviliku, kuna need võivad toote välispinda kahjustada.
• Veenduge, et toode on enne ladustamist puhas ja kuiv.

Ikoon	Kirjeldus
	Kuum pind. Puudutamise võib põhjustada põletusi. Ära puuduta.
	
Kontrollige pakendi sisu	Kontrollige, et kõik osad oleksid olemas ja et neil ei oleks nähtavaid kahjustusi. Kui puudub ükski osad või on kahjustatud, võtke ühendust teeninduslauga aadressil: support.gastronoma-shop.com

Enne esimest kasutamist

Eemaldage kõik pakendid ja transpordimaterjalid toote seest ja pealt. Puhastage enne kasutamist kõik toiduga kokku puutuvad osad.
1. Asetage toode stabiilselle ja tasasele pinnale.
2. Täida keetmispind **A0** ml 70 ml veega.
3. Ühendage toitejuhe **A0** võimsus-pistikupesa.
4. Vajuta Toitenupp **A0** , et vesi keema tõuseks.
5. Tõmmake toitejuhe pistikupesast välja **A0** , et seade välja lülitada.
6. Vala vesi ära.
7. Korda 2 korda, et eemaldada tootmisprotsessist pärit tolm ja jäägid.

Munade keemtime

- Asetage toode stabiilselle ja tasasele pinnale.
- Täida mõõduklaas **A0** veega vastavalt munade arvule ja soovitud küpsustasmele. Valige soovitud küpsustase: **1****pehme (vedel) keedetud**, **2****pehme (kreemjas) keedetud**, **3****keskmiselt keedetud** või **4****kõvasti keedetud**. Soovitatav veekogus ja keetmiseaeg on toodud käesoleva juhendi tabelis. Täida keetmispind **A0** veega.
- Aseta munakarp **A0** keelele **A0**.
- Kasuta mõõduklaasi nõela **A0** , et teha munadesse väike auk.
- Aseta munad Munakarpiin **A0**.
- Aseta kaaneplätt **A0** Munakarp peale**A0**.
- Ühendage toitejuhe **A0** Võimsus-pistikupesa.
- Vajutage Toitenupp **A0** , et alustada küpsetamist. Toiteindikaatori LED **A0** süttib.
- Munad on valmis, kui kogu vesi on aurustunud. Indikaator LED kustub.
- Vajutage toitenupp **A0** , et toode välja lülitada.
- Tõmmake toitejuhe **A0** pärast kasutamist.
- Eemalda kaaneplätt ettevaatlikult **A0** Munakarp **A0**.
- Eemalda munad tootest.
- Kütteelemendi pind jääb pärast kasutamist kuumaks.
- Vala munade peale jahedat vett, et keetmine peatada.

Garantii
See toode on mõeldud koduseks kasutamiseks. Mis tahes muudatused ja/või modifikatsioonid toote muudavad garantiit kehtetuks. Me ei saa võtta vastutust toote oadõigest kasutamistest põhjustatud kahjustuste eest. Tavapärase kulumine on garantist välja jätud.

Vastutusseklaratsioon

Tulenevalt meie tootjate pidevast funktsionaalselt ja disainilisest arengust, jätame endale õiguse teha tootemuudatusi ilma ette teatamata. Kõik loodud, kaubamärgid ja tootenimed on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid ja need tunnustatakse käesolevaga.

Kõrvaldamine

See toode on ette nähtud eraldi kogumiseks asjakohases kogumispunktis. Arge visake toodet koos olmejäätmetega. Lisateabe saamiseks pöörduge jäamejuurte või jäamekõitluse eest vastutava kohaliku omavalitsuse poole.

EL vastavusdeklaratsioon
Kinnitame, et see toode vastab asjakohastele EL õigusaktidele. EL vastavusdeklaratsioon on saadaval meie veebilehel või seda saab taotleda.

▲ Äträs palaišanas celvedis	
	
Olu vārtājs	18270101
	
Lai uzzinātu vairāk informācijas, noskenējiet QR kodu priekšējā lapā, lai skatītu paplašināto rokasgrāmatu.	

Šīs instrukcijas oriģinālā versija ir angļu valodā (Apvienotā Karaliste). Versijas visās pārējās valodās ir izveidotas, izmantojot maksīgāla intelekta asistētu tulkošanu. Prērunu un neatbilstību gadījumā oriģinālversija angļu valodā (Apvienotā Karaliste) ir noteicošā.

Paredzētās lietojums

Šis produkts ir paredzēts tui pagatavošanai. Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai telpās. Šo produktu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskām, sensorālām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai instrukcijas par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos draudus. Bērni nedrīkst spēlēties ar produktu. Tīrīšanu un lietošāto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. Šis produkts ir paredzēts lietošanai mājaisaimniecībā tipiskam saimniecības darbiem, ko var izmantot arī lietotāji, kas nav eksperti, tipiskiem saimniecības darbiem, piemēram: veikalos, birojos un citās līdzīgās darba vidēs, lauku mājās, viesnīcās, motelos un citās dzīvojamās vidēs un/vai naktsmiņās ar brokastīm. Šis produkts nav paredzēts profesionālai lietošanai. Jebkādas izmaiņas produktā var ietekmēt drošību, garantiju un pareizu darbību.

Galvenās detaļas (attēls A)	
1 Vāks	5 Indikatora LED
2 Olu plāpate	6 Ieslēšanas pogu
3 Vārīšanas plāksne	7 Mērglāze
4 Korpus	8 Barošanas kabelis

4

Indikatora LED

5

Ieslēgšanas pogu

6

Mērglaze

7

Barošanas kabeļs

Drošības instrukcijas

Pirms produkta uzstādīšanas vai lietošanas pārlicinieties, ka esat pilnībā izlasījis un sapratis šajā dokumentā sniegtos norādījumus. Saglabāiet iepakojumu un šo dokumentu turpmākai lietošanai.

▲ BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Elektriskās strāvas briesmas:
• Neizmantojiet izstrādājumu, ja kāda daļa ir bojāta vai bojāta. Bojātu vai bojātu izstrādājumu nekavējoties mainiet.
• Ja strāvas kabeļs ir bojātas, tas jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētam personām, lai izvairītos no apdraudējuma.
• Tootes tīrīšanai tikai komplekta iekļauto barošanas kabeļi.
• Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, šī izstrādājuma apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts tehniciāns.
• Neaiveriet izstrādājumu, jo iekūpsē nav lietojāmām lietojumu detaļu.
• Pirms tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas avota.
• Pirms apkopes un detaļu nomainas atvienojiet produktu no strāvas avota.
• Nenodotiet korpusu, vārīšanas plāksni, vadu vai spraudņus ūdeni.
• Arge lūgtage toodet sisse, lai sellel būtu vadošs elektriskais savienojums ūdens vai mitruma iedarbībā.
• Pirms atkārtotas lietošanas produktu pilnībā izžāvējiet.
• Ar produktu rīkojieties tikai ar sausām rokām. Rīkošanās ar slapjām rokām var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Apdzvošanas risks:
• Nelaijuet bērniem spēlēties ar iepakojuma materiālu. Vienmēr gājājiēt iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

▲ UZMAŅĪBU

Traumu risks:
• Izvairieties no traumām, ko var izraisīt ou duršanas ierice. Apdēšanas risks:
• Dažas produkta daļas var kļūt ļoti karstas un izraisīt apdegumus. Jāievēro īpaša piesardzība, ja tuvumā atrodas bērni un neaizsargātas personas.
• Ja produkts ir pārpildīts, var izšļākties verdošs ūdens.
• Produkta darbības laikā pieejamo virsmu temperatūra var būt augsta.
• Nepieskarities tieši karstajām produkta daļām.
• Neieslēdziet produktu bez uzlīkta vāka.
• Olu pagatī vienmēr turiet aiz roktura.
• Nenomet vāku, esiet uzmanīgi. Var izplīst karsts tvaiks.
• Pirms tīrīšanas jāliet produktam atdzist.

- Ugunsbīstamība:
• Novietojiet produktu uz karstumizturīgas virsmas.
- Taisiet gauri tā, lai vāks puduod vāci ja tā nav ūdens.
- Nelietojiet produktu zem aizkara vai sienas skapja.
- Ja rodas problēmas, atvienojiet produktu no elektrotīkla un citām ierīcēm.
- Nenovietojiet strāvas kabeļi uz asām malām.
- Pakļūšanas risks:
• Vienmēr turiet strāvas kabeļi un izstrādājumu tālāk no parastiem gājēju celiņiem.

PIEZĪME

Produkta bojājumu risks:
• Neatstājiēt produktu bez uzraudzības, kad tas ir ieslēgts.
• Nenometiet izstrādājumu un izvairieties no triecieniem.
• Produkta tīrīšanai neizmantojiet agresīvus ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus, piemēram, amonjaku, skābi vai acetonu.
• Nelietojiet berzes sūkļus vai tērauda vilnu, lai tīrītu produktu, jo tie var bojāt produkta ārējo virsmu.
• Pirms uzglabāšanas pārlicinieties, ka produkts ir tīrs un sauss.

Ikona
apraksts
Norāde uz karstu virsmu. Saskare var izraisīt apdegumus. Nep